

Еженедельная газета ОАО Юганскнефтегаз.
Выходит с ноября 1978 г.

«СЕРДЕЧНО ПОЗДРАВЛЯЮ ВСЕХ МОИХ ЗЕМЛЯКОВ С ЦЕЛЫМ БУКЕТОМ ЗАМЕЧАТЕЛЬНЫХ ПЕРВОМАЙСКИХ ПРАЗДНИКОВ...»

Александр Лоторев, депутат Государственной думы России.

КОРОТКО О ГЛАВНОМ

МАЙ, ТРУД, МИР И СОГЛАСИЕ!

Дорогие читатели! Нынешний выпуск газеты нефтяников не совсем обычен. Он посвящен Первомаю. Главным символом этого поистине всенародного праздника всегда были простые и ясные слова: «Май, труд, мир и согласие!» Нынче они, думается, впервые обрели свой глубинный и первоначальный смысл.

Собственникам компании, руководителям и специалистам, профсоюзам и рабочим в эти дни, как никогда, необходимы совместные усилия по выводу Юганскнефтегаза из самого тяжелого за последние несколько лет финансово-экономического кризиса, охватившего нефтегазодобывающую промышленность России.

По времени кризис совпал с реструктуризацией отрасли, компаний и предприятий. Чем в значительной степени осложнил и без того крайне непростую ситуацию, прежде всего в такой важной сфере, как совместная деятельность участников нефтяного бизнеса – собственников и наемных работников компании.

В силу самых разных причин, где не последнее место занимает недостаток полной и объективной информации о происходящих в нефтяной компании и акционерном обществе процессах, часть тружеников, особенно из числа занятых в бурении, ремонте скважин, вышкостроении, транспорте, строительстве и других сервисных производствах заняли негативную позицию в отношении временных антикризисных мер работодателя.

Новизна, необычность ситуации, сложившейся после подписания администрацией и профкомом ОАО Юганскнефтегаз соглашения о совершенствовании системы оплаты труда, требуют глубокой проработки всего комплекса проблем реструктуризации, прежде всего в области управления, организации труда и производства, заработной платы.

Вместе с тем, памятуя уроки «закрытости информации», крайне необходимы на страницах местных газет выступления работодателей, руководителей и специалистов производства, рядовых тружеников, профсоюзных активистов.

Обсуждение «вместе с народом» жизненно важных вопросов производства и экономики, организации труда и зарплаты, правовых и социальных аспектов политики и деятельности компании и акционерного общества несомненно поможет переломить негативные тенденции, добиться понимания и поддержки нефтяниками целей и задач, которые нынче ставит руководство компании и общества нынче и на перспективу.

**С уважением
Виктор Путилов,
главный редактор.**

Уважаемые акционеры ОАО Юганскнефтегаз

Совет директоров ОАО Юганскнефтегаз имеет честь сообщить вам, что 27 мая 1998 года в Нефтеюганске в актовом зале ОАО ЮНГ в 11 часов состоится общее годовое собрание акционеров. Регистрация участников будет производиться с 8.00 до 10.30, при себе иметь документы, удостоверяющие личность.

С материалами по вопросам повестки дня общего собрания акционеров можно ознакомиться, начиная с 11 мая 1998 года, ежедневно (кроме выходных и праздничных дней) с 10.00 до 17.00 в отделе по работе с акционерами по адресу:
г. Нефтеюганск, 7 мкр., дом 49, 4 этаж.

Повестка дня:

1. Утверждение счетной комиссии общего собрания акционеров.
2. Утверждение годового отчета ОАО о деятельности в 1997 году.
3. Утверждение баланса, счета прибыли и убытков ОАО за 1997 год.
4. Утверждение годового отчета по ценным бумагам ОАО за 1997 год.
5. О дивидендах по обыкновенным акциям ОАО за 1997 год.
6. Избрание совета директоров ОАО ЮНГ.
7. Избрание ревизионной комиссии ОАО ЮНГ.
8. Утверждение аудитора ОАО ЮНГ на 1998 год.
9. О внесении изменений в устав ОАО ЮНГ.



Коллаж
Любови Соколовой.

ПОСЛЕДНЯЯ СКВАЖИНА...

Среди победителей соревнования на звание «Лучшее предприятие НК ЮКОС» названо Нефтеюганское управление буровых работ. Незадолго до Первомая на предприятии побывала наш фотокорр. Любовь Соколова.

– Апрель оказался для всех нас полным неожиданностей, – признался технолог Александр Иванов, – в первых, узнали о трудовой победе и присвоении нам высокого звания «Лучшее предприятие НК ЮКОС» по итогам работы 1997 года. Спасибо. Думается, что решение комиссии соответствует результатам нашей деятельности в прошлом году.

...По словам многоопытного специалиста, что трудится здесь около двух десятилетий, новый 98-й юганские буровики начали по-деловому. Фронт работ позволял наращивать объемы. В марте успешно наверстали упущенное во время крещенских морозов...

Казалось, ничто не предвещало беды. А именно так в управлении оценивают последствия нефтяного кризиса.

Финансовый удар пришелся по всем

нефтяникам, но больше всего аукнулся на буровиках. Помимо снижения зарплаты на 30%, ребром встал вопрос о сокращении в 1998 году объемов бурения.

– Заканчиваем на Малом Балыке бурение последней скважины 576-го куста, – сообщил Александр Петрович, – и согласно приказу уходим в вынужденные отпуска с оплатой двух третей тарифа...

В бригаде, что завершает в эти дни последние метры проходки, работают профессионалы. У большинства стаж 10-15 лет. Работа буровика по тяжести сравнима с профессией шахтера или металлурга. О степени же ответственности говорит такой факт: бурение одной горизонтальной скважины обходится нынче в 12, а сама буровая стоит 20 млрд. рублей. Про требования безопасности труда уже можно даже особо и не упоминать. На устье скважины допускаются только тщательно подготовленные работники.

Работа мужская. И буровики, как правило, отсюда сами не уходят. А если кто ушел, то обратно уже не возвращаются. «Знают ли в бригаде, что это последняя скважина?» –

спросила технолога. «Конечно, – был ответ, – но надежда не покидает. Все понимают, что это трудная, но временная мера. Поэтому никто, как говорится, не хлопает дверьми. Все трудятся с огоньком, исключительно добросовестно...»

Во-первых, привыкли за многие годы работать с максимальной отдачей. И халтурить попросту не умеют. Во-вторых, у всех семьи. В каждой – по двое-четверо детей. Жены не работают. Так что хочется, как сказал один из рабочих, домой напоследок принести побольше. Многие в целях экономии уже отказались от мясных блюд. Дорого. При зарплате в 2 тысячи после того, как отдашь за квартиру пятьсот, даже прокормиться станет проблемой. Ведь прожиточный минимум превышает тысячу рублей. А еще надо одевать, обувать и учить детей...

Завершая разговор, А. Иванов сказал, что «особенно обидно бросать работу сейчас; лето – самое время бурить и бурить. Кусты на месторождении осложненные и все придется начинать сызнова, но уже в морозы...».

РЕПОРТАЖ

**СОЦИАЛЬНОЕ
ПАРТНЕРСТВО
В ДЕЙСТВИИ...**

27 апреля состоялась встреча руководителей ОАО Юганскнефтегаз с председателями профкомов предприятий акционерного общества. Поводом для нее послужили обращения за разъяснениями работников общества в адрес профкома и финансовых служб, касающиеся оформления заявлений о переходе на новую систему оплаты труда, начисления заработной платы, ухода в административные отпуска и т.д.

Главный инженер Владимир Ножин сообщил, что начинают действовать мероприятия по частичной остановке производства, вызванные мировым нефтяным кризисом. Возможные потери добычи сырья в месяц составят 150 тысяч тонн, а по году эта цифра может достигнуть 1,2 миллиона тонн. На фоне крайне тяжелого экономического состояния изыскиваются любые возможные варианты по повышению экономической эффективности. Так, появилась надежда поправить положение с материально-техническим обеспечением производства. Дело в том, что за приобретаемые для нефтедобычи ресурсы «ЮКОС-Сервис» рассчитывался мазутом. Обходилось это дороже, чем если бы расчет шел «живыми» деньгами. И вот недавно в Роспроме принято решение 60% покупок оплачивать реальными деньгами.

Спор разгорелся вокруг задержанных перечислений профсоюзных взносов с заработной платы за ноябрь-декабрь 1995 года (профвзносы за последующие периоды перечислены полностью). Профсоюзные лидеры, ссылаясь на то, что не имеют возможности оказать даже минимальную материальную помощь своим работникам, потребовали оплаты этой суммы. На что заместитель генерального директора Ирина Олонцева заметила, что на днях ожидается из компании 20 млн. рублей, предусмотренных на выплаты в первую очередь социальных льгот неработающим, расчетов с увольняемыми и выплату отпускных. Если профсоюз примет решение, руководство вынуждено перераспределить эти средства на погашение задолженности профсоюзам.

Основная часть денежных средств на зарплату работников будет направлена из компании до 1 мая, зарплата будет выплачиваться Юганскнефтебанком через его отделения.

Вопросы были и о якобы имевшихся случаях давления со стороны руководителей на работников, принуждении их к написанию заявлений о согласии на изменение условий труда и уменьшении тарифов на 30 процентов и более.

Со своей стороны председатель профкома А.Хамракулов подчеркнул, что «более чем на 30% тарифы не должны уменьшиться».

Больше всего возмущения у профсоюзных лидеров вызвала недавно проведенная в Юганскнефтегазе защита фонда зарплаты, считали по минимуму. Ирина Олонцева объяснила это тем, что необходимо показать нижний предельный уровень фонда заработной платы общества для расчета дополнительного переменного фонда оплаты труда в зависимости от цены нефти по принятому соглашению.

Работники планово-экономического управления при этом объясняли руководителю и начальникам отделов труда предприятий, для каких целей рассчитывается нижний предел ФЗП. К сожалению, некоторые руководители не смогли довести это до коллективов, что и вызвало недоумение профсоюзных лидеров.

На встрече решено направить факс в адрес начальника управления кадровой политики Роспрома Сергея Монахова о рассмотрении вопроса по возврату профсоюзных средств. Кроме того профсоюзам решено провести проверку начисления апрельской зарплаты, чтобы не допустить снижения тарифов более чем на 30%. Также решено проанализировать ранее заключенные договоры на летний отдых и лечение с тем, чтобы максимально приблизить их к нуждам работников с учетом нынешней ситуации.

Что же касается неполучения спецжиров лицами, работающими во вредных условиях труда, то здесь надо сказать, что при поступлении денежных средств спецжиры будут закуплены.

Валентина Савинова.

III ПРЕСС-КОНФЕРЕНЦИЯ ПРЕЗИДЕНТА ЮКСИ М.ХОДОРКОВСКОГО III

«НАЧАЛО БОЛЬШОГО ПУТИ»

— Задача, которая перед нами стояла, — сказал, в частности, глава компании, — это найти ответы на вопросы: как нам вести себя в процессе реструктуризации, какая реструктуризация нам вообще нужна, какие проблемы и ошибки возникают на этом пути, что необходимо сделать для их устранения?!

Никаких решений, естественно, не было принято. Да их и невозможно принять. Потому что только руководители дочерних предприятий у нас около 50, а вместе с остальными участниками нас было около ста человек. Мы выработали подходы. И познакомились между собой...

— **Предприятия, которые вошли в состав ЮКСИ, в начале года оказались у разбитого корыта. И надо предпринимать решительные кадровые перестановки. Примером может служить Юганскнефтегаз...**

— На день проведения правления в компании ЮКОС 3 добывающие предприятия: Томскнефть, Самаранефтегаз и Юганскнефтегаз; 4 НПЗ и 14 сбытов. Мы также пригласили на заседания партнеров из Сибнефти, куда входит Ноябрьскнефтегаз, который пока не является членом единой компании. Мы планируем разные формы взаимодействия. Поэтому и собрались, чтобы обменяться опытом и посмотреть как можем работать вместе.

В то же время, если говорить собственно о ЮКОСе, поскольку о Ноябрьскнефтегазе и Сибнефти мне говорить тяжелее, то ЮКОСу нанесен тяжелый финансовый удар. Средняя цена по прошлому году хоть и снизилась по сравнению с 96-м, но тем не менее была на приличном уровне. С ноября она начала резко снижаться и упала на 30%.

Мы, как и все другие компании, ожидали, что это временное явление. И провал будет восстановлен через месяц — два. Но с начала года стало ясно, что это долгосрочная тенденция. В связи с этим пришлось срочно пересматривать многие подходы. Это большая и неприятная неожиданность. Для нас и всей страны, всего нефтяного мира...

— **Расскажите о принципах и целях проводимой в компании реструктуризации. С какими проблемами приходится сталкиваться?**

— Цель реструктуризации — приведение компании советского, скажем, дореформенного типа в компанию, которые сейчас существуют на рынке. Разница между этими типами компаний примерно в 30 лет. Все наши компании находятся на 100-процентном самообеспечении. Это вообще характеризует бывшее советское и нынешнее российское хозяйство.

Сегодня мировая практика признала эту ситуацию неэффективной. На передовые рубежи вышли компании, продвинутые в области научно-технических технологий. Конкуренция заставляет их постоянно снижать издержки производства. А использование ноу-хау позволяет это делать в добыче, переработке и реализации продукции. Мы также начали со снижения издержек. Сначала в сбытовой части производства, а затем быстро перешли к добыче, как наиболее затратной. Это основной смысл реструктуризации. Но помимо этого мы решаем проблемы, связанные с движением финансовых и материальных потоков, оптимизацией транспортной цепочки и т.д.

— **Насколько актуальна проблема прироста запасов нефти? Какую долю прибыли намерены инвестировать на эти цели?**

Как уже сообщалось, 18 апреля т.г. в Самаре состоялось расширенное правление НК ЮКСИ, первое после ее создания. Руководители компании, ее дочерних предприятий, председатели профкомов и главы администраций территорий ее деятельности обсудили вопросы, связанные с работой компании в области добычи и переработки нефти, реализации нефтепродуктов и социальной сферы. По завершении встречи председатель правления компании Михаил Ходорковский рассказал об итогах работы заседания и ответил на вопросы журналистов...

— Проблема прироста запасов нефти для компании не критична. Потому что мировой рынок оценивает только 12-летние запасы, а у нас они более, чем 30-летние. Но другое дело, что при нынешних ценах наши запасы не являются экономически эффективными. Так что все сейчас зависит не от запасов, а от налоговой системы, которая существует в стране. Поэтому мы и стоим за соглашение о разделе продукции, которое позволяет привести разные типы запасов к единой экономической базе.

А вот какую долю прибыли мы намерены инвестировать, то это опять же все зависит от налогов. Если государство с помощью налогов будет настраивать нас на снижение, то мы и будем снижать добычу. И наоборот. Все зависит от центра и от позиции регионов. Так как налоги нынче пропорционально поделены между ними.

— **Насколько нужно понизить налоги для обеспечения развития предприятий отрасли?**

— При прежних уровнях цен на нефть делались подсчеты, что для существования отрасли требуется снижение налогов на 30%. Нынче ситуация изменилась. И реально говоря, для того чтобы предприятия могли поддерживать производство, необходимо платить не более 30% от суммы налогов...

— **В Юганскнефтегазе подписано соглашение о снижении зарплаты на 30%. Будут ли подобные соглашения подписаны в других предприятиях?**

— В Самаранефтегазе уже подписано такое же соглашение, как в Нефтеюганске. Аналогичная работа ведется в Томске...

— **Вы пришли к соглашению с мэром Нефтеюганска?**

— Из Нефтеюганска вернулся Симановский. После разговоров с Петуховым, а беседа проходила в присутствии губернатора округа Филипенко, соглашение достигнуто...

— **Скажите, как изменилось Ваше отношение к реструктуризации после обсуждения этой проблематики на заседании правления?**

— Прошел час, как закончилось заседание. Я еще не смог осознать все аспекты, которые мы обсудили. Выказано много предложений. Часть из них, очевидно, может быть реализована. Другая часть также, но после обдумывания. Но самое важное то, что здесь собрался коллектив единомышленников. И он состоял не только из нефтяников, но и мэров городов, и председателей профсоюзных комитетов. Все это меня серьезно обнадеживает. В такой ситуации хочется работать и возможности для этого у нас есть.

— **Почему из двух вариантов: сокращения численности людей или снижения зарплаты компания выбрала второй?**

— Была учтена специфика наших городов. Даже если не брать северные нефтегазы, где и так все понятно, то в Самарской области последствия сокращения людей тяжким бременем легли бы на бюджеты городов. Пришлось бы платить пособия. А денег на это взять не где, кроме как из доходов нефтяников. Поэтому сокращение численности является экономически неоправданным.

Но с другой стороны, сокращения чреваты тяжелыми социальными последствиями. Если в течение 6 месяцев люди остаются без работы, то потом восстановить их на работе уже практически невозможно. Человечек, который выпал из рабочего ритма на полгода, на работу уже не возвращается.

Сокращения персонала мы будем вести, но с обязательным предоставлением рабочих мест. К этой программе нам нужно подготовиться. Это создание малых предприятий и самостоятельных сервисных компаний, которые смогут оказывать услуги не только в наших регионах...

— **Будет ли ЮКСИ заниматься решением социальных проблем в регионах деятельности?**

— Надо ясно понимать, что решение социальных проблем — это политика государства. До перестройки градообразующие предприятия почти не платили налогов государству. И несли ответственность за социальную сферу. Нынче предприятия платят много налогов. И ответственность за соцсферу несут уже местные власти...

— **Компания зарегистрирована в центре. Все налоговые средства остаются там. Регионам ничего не остается...**

— Это не так. Во-первых, компания зарегистрирована в Ханты-Мансийске, где находится 65% основных фондов. В Самаре расположено около 10% без Самаранефтегаза. Вместе с ним порядка 30%. Налоги делятся пропорционально. Во-вторых, 50% налогов действительно забирает центр. Но от этого никуда не денешься. Где бы мы не были зарегистрированы...

— **В разных регионах и предприятиях различный уровень социальных гарантий, льгот. О чем вы договорились с мэрами территорий?**

— Мы остановились на том, что вся соцсфера за редчайшим исключением должна быть передана администрациям. Включая все способы соцподдержки трудящихся. Каждое предприятие будет приобретать эти услуги для своих работников у администраций или у тех организаций, кому администрации это поручат...

В заключение М.Ходорковский отдельно ответил на вопросы ТРК «Интелком». В частности, глава компании сказал, что «благодарен нефтяникам за принятое решение... (о временном сокращении зарплаты на 30% - ред.). Поэтому я ощущаю на себе огромную ответственность за то, — подчеркнул он, — что мы пообещали на конференции: в случае повышения цен на нефть будем возвращать фонд оплаты труда в прежнем уровне, а весь фонд, который будет высвобождаться при естественном сокращении численности, оставим в распоряжении Юганскнефтегаза...»

Руководитель компании заверил, что сделает все от него зависящее, чтобы задержек с выплатой зарплаты не было или было меньше...

Говоря о перспективах города и региона, М.Ходорковский выразил уверенность в том, что «люди, которые способны принимать столь мужественные решения, обязательно добьются успеха».

Учитывая большой интерес нефтянцев к союзу компании ЮКСИ и корпорации «Шлюмберже», президент сообщил, что «Шлюмберже» уже помогает «нам по Приобскому месторождению, но массовый выход мы планируем на сентябрь...»

Материал к публикации подготовил Виктор Нежданов

4 ПОНЕДЕЛЬНИК

ОРТ
8.00 «У МАТРОСОВ НЕТ ВОПРОСОВ»
9.25 Мультфильмы
10.00, 15.00, 01.20 Новости
10.10 Домашняя библиотека
10.30 Утренняя почта
11.10 Каламбур
11.45 Футбольное обозрение
12.20 «ВЕСНА НА ЗАРЕЧНОЙ УЛИЦЕ»
14.00 Смехопанорама
15.15 «СНОВА НЕУЛОВИМЫЕ»
16.25 Старые песни о главном - 3
19.00, 23.55 Хоккей
20.45 Спокойной ночи, малыши
21.00 Время
21.35 «С ДЕВЯТИ ДО ПЯТИ»
01.35 «ЗА ВСЕ НАДО ПЛАТИТЬ»

ПРОДАМ

Дом
(2-эт., со всеми удобствами, 20 кв. м от Анапы, гараж, сад, 25 соток земли, цена 30 ус.ед.)
Тел.: 39-3-87.

3-комн. кв.
(пос. Сингапой, в двух уровнях, кп. дом, общ. пл. 71 кв.м.)
Тел.: 51-0-23.

2-комн. кв.
(2 мкр., 2 эт., урал. пр.)
Пианино «PETROF».
Тел.: 58-4-15.

РТР
7.00 Утренний экспресс
7.50 Утро крестьянина
8.20 Красная книга
8.45 Домашний очаг
9.15 Аншлаг
10.10 Творческий вечер В.Винокура
14.00, 20.00 Вести
14.30 Музыкальный ринг
15.50 Заключительный концерт дней Украины в России
17.15 «Это Москва»
17.35 «ПРОПАВШАЯ ЭКСПЕДИЦИЯ»
20.35 «ТРЕМБИТА»
22.15 «БЕЗРАССУДНЫЙ БОМАРШЕ»
00.00 Дежурная часть
00.15 Сиреневый туман
00.55 Автошоу

ТВ-6 и СТВ-1

7.00, 8.50 Фан-Джим
9.07, 01.08 Диск-канал
9.51, 01.56 Дорожный патруль
10.04 Мультсериал
10.37 «ЗОЛУШКА»
12.12 Звезды о звездах
12.43 В.Сюткин
14.17 А.Малинин
15.17 Ф.Киркоров
16.30, 21.28, 22.30, 00.58 ТСН-6
16.46 А.Буйнов
17.46 И.Аллегрова и И.Крутой
18.47 Гала-концерт звезд эстрады на фестивале в Сургуте
20.32 Шоу Н.Нафталиевой и гр. «Мегаполис»
21.32 «Акулы политпера» - Б.Громов
22.57 «КИБОРГ II»
02.11 «ЛЕТНЯЯ ГОРЯЧКА»

ПРОДАМ

3-эт. коттедж + 2-эт. козлбл. (кирпичный) в Миргороде (12 соток)
Тел.: 58-3-49 (раб.)

41 канал ТВ-РЕГИОН НТВ (Москва)

10.00 «ВОЛГА-ВОЛГА»
11.45 Мультфильм
12.00 Сегодня
12.10 «Никакого о любви»
13.00 Мир приключений и фантастики
13.55 Итого
14.15 «ЧИСТО АНГЛИЙСКОЕ УБИЙСТВО»
17.00 Золотой Остап

ТВ-Регион

19.00 Концерт
НТВ
20.00 Концерт В.Меладзе
21.40 «ПОСЛЕДНИЙ ИЗ ЛЮДЕЙ-ПСОВ»
00.35 «КРИЗИС СРЕДНЕГО ВОЗРАСТА»
02.25 Ночная сказка

МЕНЯЮ

2-комн. кв.
(пгт. Пойковский, 4 мкр., 2 эт., новосибирский пр.) на 1-комн. кв. в Пейковском + доплата. Или продом.
Тел.: 15-0-71 (раб.), 2-43-45 (дом).

5 ВТОРНИК

ОРТ
6.00 Доброе утро
9.00, 12.00, 15.00, 18.00, 00.30 Новости
9.15, 18.20 «РОКОВОЕ НАСЛЕДСТВО»
10.00 Смехопанорама
10.50 Здоровье
11.20 Домашняя библиотека
11.30, 19.30 Угадай мелодию
12.15 Вместе
13.00 «ТРАГЕДИЯ ВЕКА»
13.55 Мультфильм
13.55 Итоги чемпионата Европы по греко-римской борьбе
14.10 Хоккей
15.20 Мультсериал
15.55 Счастливого случая
16.40 «ПЕЩЕРА ЗОЛОТОЙ РОЗЫ»
17.10 До 16-ти и старше
17.30 Вокруг света
19.05 Час пик
20.00 Тема
20.45 Спокойной ночи, малыши
21.00 Время
21.40 «НА ВОЙНЕ КАК НА ВОЙНЕ»
23.30 Женские истории
00.00 Песни «Золотого кольца»

ПРОДАМ

Дом
(2-эт., со всеми удобствами, 20 кв. м от Анапы, гараж, сад, 25 соток земли, цена 30 ус.ед.)
Тел.: 39-3-87.

3-комн. кв.
(пос. Сингапой, в двух уровнях, кп. дом, общ. пл. 71 кв.м.)
Тел.: 51-0-23.

2-комн. кв.
(2 мкр., 2 эт., урал. пр.)
Пианино «PETROF».
Тел.: 58-4-15.

РТР
7.00, 16.45 Мультфильмы
7.15 Проснись
7.30, 11.00, 14.00, 17.00, 20.00, 23.35 Вести
8.00, 00.15 Дежурная часть
8.30 Деньги
8.45 Графоман
9.05 Диалоги о животных
9.05 «САНТА-БАРБАРА»
11.30 К-2
14.35 «СОБАЧИЙ НОС»
15.20 «МАЛЕНЬКИЙ БРОДЯГА»
15.45 «АРАБЕЛА ВОЗВРАЩАЕТСЯ, ИЛИ РУМБУРАК - КОРОЛЬ СТРАНЫ СКАЗОК»
17.30 «Это Москва»
17.45 Любовь с первого взгляда
18.15 «ДИНАСТИЯ»
19.05 ТВ-прием
19.40 Город
20.35 Тюменский меридиан
21.00 Волшебная палочка
21.35 Очаршудлар
22.00 ТИР-студия
22.20 «Все начинается с трубы»
00.00 Подробности
00.30 Горячая десятка

ТВ-6 и СТВ-1

7.00, 8.50, 18.50 Фан-Джим
9.13 Мультфильмы
9.37, 02.13 Диск-канал
10.00, 19.36, 03.01 Дорожный патруль
10.15, 16.16 Аптека
10.30, 13.30, 16.30, 19.30, 21.27, 22.30, 23.49, 02.03 ТСН-6
11.00, 20.58 «ТРЕТЬЯ ПЛАНЕТА ОТ СОЛНЦА»
11.24 «НОВЫЙ ГЕРКУЛЕС»
11.55 Спорт недели
12.40, 22.57 «ВАВИЛОН 5»
13.53 Шоу еды
14.25 Территория ТВ-6
14.55 «Акулы политпера» - Б.Громов
16.42 «СТАРАЯ, СТАРАЯ СКАЗКА»
18.24 Творительный падеж
19.15 Ступени мастерства
20.00 Официальный отдел
20.15 Карусель
20.30 Новости Сургута
21.31 «Мужской клуб»: «Одинокий отец»
23.53 «ЭПОХА ЗА ЭПОХОЙ»

ПРОДАМ

А/м «УАЗ-469»
в хорошем состоянии или поменяю на любую другую машину.
Тел.: 3-46-12.

41 канал ТВ-РЕГИОН НТВ (Москва)

8.00, 12.00, 14.00, 16.00, 18.00, 21.00, 00.00, 02.15 Сегодня
11.05, 00.50 «КРУТОЙ УОКЕР: ПРАВОСУДИЕ ПО-ТЕХАСКИ»
12.15 Криминал
12.35 Русский век
13.00 «Криминальная Россия»
13.30 Дог-шоу
14.25 Старый телевизор
16.20 «ПРОЩАНИЕ СЛАВЯНКИ»
17.40 «Дикая природа»
18.20 «Улица Сезам»

ТВ-Регион

19.00 Город
19.20 Музыкальные клипы
НТВ
19.40 «Итоги века»
20.10 Впрок
20.20 Криминал
20.30 Футбольный клуб
21.40 Герой дня
22.00 «ОГНЕННАЯ ДУГА»
01.40 Сегоднячко
02.40 Ток-шоу «Сумерки»
03.05 «БАЙКИ ИЗ СКЛЕПА»

МЕНЯЮ

3-комн. кв.
(сарат. пр.) на две 1-комн. + доплата.
Тел.: 2-64-06

6 СРЕДА

ОРТ
6.00 Доброе утро
9.00, 12.00, 15.00, 18.00, 01.30 Новости
9.15, 18.20 «РОКОВОЕ НАСЛЕДСТВО»
10.00 Тема
10.45 В мире животных
11.20 Домашняя библиотека
11.25 Джентльмен-шоу
12.15 Вместе
13.00 «ТРАГЕДИЯ ВЕКА»
13.55 Мультфильм
14.10 Хоккей
15.20 Мультсериал
15.45 Классная компания
16.10 Зов джунглей
16.40 «ПЕЩЕРА ЗОЛОТОЙ РОЗЫ»
17.10 До 16-ти и старше
17.30 Вокруг света
19.05 Час пик
19.30 Золотая лихорадка
20.10 Человек и закон
20.45 Спокойной ночи, малыши
21.00 Время
21.40 Хоккей
22.20 «ДО СВИДАНИЯ, ДЕТИ»
00.15 Абажур
00.45 Футбол

ПРОДАМ

Дом
(2-эт., со всеми удобствами, 20 кв. м от Анапы, гараж, сад, 25 соток земли, цена 30 ус.ед.)
Тел.: 39-3-87.

3-комн. кв.
(пос. Сингапой, в двух уровнях, кп. дом, общ. пл. 71 кв.м.)
Тел.: 51-0-23.

2-комн. кв.
(2 мкр., 2 эт., урал. пр.)
Пианино «PETROF».
Тел.: 58-4-15.

РТР
7.00, 18.15 Мультфильмы
7.15 Проснись
7.30, 11.00, 14.00, 17.00, 20.00, 23.45 Вести
7.55, 00.00 Подробности
8.10, 00.15 Дежурная часть
8.55 Графоман
9.10 Док. фильм для детей
9.20 Маски-шоу
10.05, 22.45 «САНТА-БАРБАРА»
11.35 «ПЕТЕРБУРГСКИЕ ТАЙНЫ»
12.35 Моя семья
13.30 У всех на устах
14.30 «СОБАЧИЙ НОС»
15.15 «МАЛЕНЬКИЙ БРОДЯГА»
15.40 «АРАБЕЛА ВОЗВРАЩАЕТСЯ, ИЛИ РУМБУРАК - КОРОЛЬ СТРАНЫ СКАЗОК»
16.40 «На дорогах России»
17.30 «Это Москва»
17.45 Кроссворд
18.30 «ДИНАСТИЯ»
19.25 Желая Вам...
20.35 Тюменский меридиан
21.00 Волшебная палочка
21.15 «Полярный флаг»
21.55 «Все начинается с трубы»
22.10 Югра
22.25 ТМ-постфактум
00.30 Живая коллекция
01.25 «БУНТАРЬ»

ПРОДАМ

1-комн. кв.
(арбол. дом, по умеренной цене).
Адрес: 11А*11-1 (до 22.00).

А/м «Mercedes-200»
(1989 г.в., черной, объем 2.0 куб. м, 5-ступ. КПП, сигнализация, пробег 187 т.км.).
Тел.: 6-59-31 (дом), 6-06-15 (раб.)

ТВ-6 и СТВ-1

7.00, 8.50, 18.50 Фан-Джим
7.15, 8.30, 20.30 Новости Сургута
7.25, 20.15 Карусель
7.50 Ступени мастерства
8.15 Официальный отдел
9.13, 18.10, 19.15 Мультфильмы
9.37, 01.14 Диск-канал
10.00, 19.36, 02.02 Дорожный патруль
10.15, 16.16 Аптека
10.30, 13.30, 16.30, 19.30, 21.27, 22.30, 01.04 ТСН-6
11.00, 20.58 «ТРЕТЬЯ ПЛАНЕТА ОТ СОЛНЦА»
11.24 «НОВЫЙ ГЕРКУЛЕС»
11.57 Катастрофы недели
12.40 «ВАВИЛОН 5»
13.53 Вы-очевидец
14.18 «Великие тайны и мифы XX века»
14.57 «Мужской клуб»: «Одинокий мужчина»
16.42 «ПРОЩАНИЕ СЛАВЯНКИ»
20.00 Модно
21.31 «Я сама»: «Запретная тема»
22.57 «БОКЕРЕР»
02.17 «ПРОМЫВАНИЕ МОЗГОВ»

41 канал ТВ-РЕГИОН НТВ (Москва)

7.10 Сериал
8.00, 12.00, 14.00, 16.00, 18.00, 21.00, 00.00, 02.15 Сегодня
11.05, 00.50 «КРУТОЙ УОКЕР: ПРАВОСУДИЕ ПО-ТЕХАСКИ»
12.15 Намедни-81
13.00 Своя игра
13.30 Куклы
13.40 Среда
14.25 Старый телевизор
16.20 «ВОЗДУШНЫЙ ИЗВОЗЧИК»
17.40 «Дикая природа»
18.20 «Улица Сезам»

ТВ-Регион

19.00 Город
19.20 Музыкальные клипы
НТВ
19.40 «Итоги века»
20.10 Впрок
20.20 Криминал
20.30 Футбольный клуб
21.40 Герой дня
22.00 «ПРОРЫВ»
01.40 Сегоднячко
02.40 «СОН БАБОЧКИ»

МЕНЯЮ

3-комн. кв.
(сарат. пр.) на две 1-комн. + доплата.
Тел.: 2-64-06

7 ЧЕТВЕРГ

ОРТ
6.00 Доброе утро
9.00, 12.00, 15.00, 18.00, 01.35 Новости
9.15, 18.20 «РОКОВОЕ НАСЛЕДСТВО»
10.05 Человек и закон
10.40 Пока все дома
11.15 Домашняя библиотека
11.25, 19.30 Эти забавные животные
12.15 Вместе
13.00 «ТРАГЕДИЯ ВЕКА»
13.55 Мультфильм
14.10 Хоккей
15.20 Мультсериал
15.45 Классная компания
16.10 Волшебный мир, или Синема
16.40 «ПЕЩЕРА ЗОЛОТОЙ РОЗЫ»
17.10 До 16-ти и старше
17.30 Вокруг света
19.05 Час пик
20.05 В поисках утраченного
20.45 Спокойной ночи, малыши
21.00 Время
21.40, 00.00 Хоккей
22.25 «ВЫСТРЕЛ НА ПЕРЕВАЛЕ КАРАШ»

ПРОДАМ

ВАЗ-2110
(1997 г.в., цвет «зеленый сад», тонир., сигнализация, без пробегов, цена 60 тыс. руб.)
Тел.: 2-62-79.
Пейджер: 1019.

РТР
7.00, 16.45, 19.10 Мультфильмы
7.15 Проснись
7.30, 11.00, 14.00, 17.00, 20.00, 23.50 Вести
7.55, 00.00 Подробности
8.10, 00.15 Дежурная часть
8.55 Графоман
9.10 Док. фильм для детей
9.35 Док. сериал
10.05, 18.20 «САНТА-БАРБАРА»
11.35 «ПЕТЕРБУРГСКИЕ ТАЙНЫ»
12.35 Старая квартира
14.35 «СОБАЧИЙ НОС»
15.20 «МАЛЕНЬКИЙ БРОДЯГА»
15.45 «АРАБЕЛА ВОЗВРАЩАЕТСЯ, ИЛИ РУМБУРАК - КОРОЛЬ СТРАНЫ СКАЗОК»
17.30 «Это Москва»
17.45 Кроссворд
18.30 «ДИНАСТИЯ»
19.25 Желая Вам...
20.35 Тюменский меридиан
21.00 Волшебная палочка
21.15 «Полярный флаг»
21.55 «Все начинается с трубы»
22.10 Югра
22.25 ТМ-постфактум
00.30 Живая коллекция
01.25 «БУНТАРЬ»

РТР
7.00, 16.45, 18.20 Мультфильмы
7.15 Проснись
7.30, 11.00, 14.00, 17.00, 20.00, 23.35 Вести
7.55, 00.00 Подробности
8.10, 00.15 Дежурная часть
8.55 Графоман
9.10 Док. фильм для детей
9.35 Док. сериал
10.05, 18.20 «САНТА-БАРБАРА»
11.35 «ПЕТЕРБУРГСКИЕ ТАЙНЫ»
12.35 Старая квартира
14.35 «СОБАЧИЙ НОС»
15.20 «МАЛЕНЬКИЙ БРОДЯГА»
15.45 «АРАБЕЛА ВОЗВРАЩАЕТСЯ, ИЛИ РУМБУРАК - КОРОЛЬ СТРАНЫ СКАЗОК»
17.30 «Это Москва»
17.45 Кроссворд
18.30 «ДИНАСТИЯ»
19.25 Желая Вам...
20.35 Тюменский меридиан
21.00 Волшебная палочка
21.15 «Полярный флаг»
21.55 «Все начинается с трубы»
22.10 Югра
22.25 ТМ-постфактум
00.30 Живая коллекция
01.25 «БУНТАРЬ»

РТР
7.00, 16.45, 18.20 Мультфильмы
7.15 Проснись
7.30, 11.00, 14.00, 17.00, 20.00, 23.35 Вести
7.55, 00.00 Подробности
8.10, 00.15 Дежурная часть
8.55 Графоман
9.10 Док. фильм для детей
9.35 Док. сериал
10.05, 18.20 «САНТА-БАРБАРА»
11.35 «ПЕТЕРБУРГСКИЕ ТАЙНЫ»
12.35 Старая квартира
14.35 «СОБАЧИЙ НОС»
15.20 «МАЛЕНЬКИЙ БРОДЯГА»
15.45 «АРАБЕЛА ВОЗВРАЩАЕТСЯ, ИЛИ РУМБУРАК - КОРОЛЬ СТРАНЫ СКАЗОК»
17.30 «Это Москва»
17.45 Кроссворд
18.30 «ДИНАСТИЯ»
19.25 Желая Вам...
20.35 Тюменский меридиан
21.00 Волшебная палочка
21.15 «Полярный флаг»
21.55 «Все начинается с трубы»
22.10 Югра
22.25 ТМ-постфактум
00.30 Живая коллекция
01.25 «БУНТАРЬ»

ТВ-6 и СТВ-1

7.00, 8.50, 18.50 Фан-Джим
7.15, 8.30, 20.30 Новости Сургута
7.25, 20.15 Карусель
7.50 Ступени мастерства
8.15 Официальный отдел
9.13, 18.10, 19.15 Мультфильмы
9.37, 01.14 Диск-канал
10.00, 19.36, 02.02 Дорожный патруль
10.15, 16.16 Аптека
10.30, 13.30, 21.27, 22.30, 00.53 ТСН-6
11.00, 20.58 «ТРЕТЬЯ ПЛАНЕТА ОТ СОЛНЦА»
11.24 «НОВЫЙ ГЕРКУЛЕС»
11.57 Катастрофы недели
12.40 «ВАВИЛОН 5»
13.53 Вы-очевидец
14.18 «Великие тайны и мифы XX века»
14.57 «Мужской клуб»: «Одинокий мужчина»
16.42 «ПРОЩАНИЕ СЛАВЯНКИ»
20.00 Модно
21.31 «Я сама»: «Запретная тема»
22.57 «БОКЕРЕР»
02.17 «ПРОМЫВАНИЕ МОЗГОВ»

41 канал ТВ-РЕГИОН НТВ (Москва)

7.10 Сериал
8.00, 12.00, 14.00, 16.00, 18.00, 21.00, 00.00, 02.15 Сегодня
11.05, 00.50 «КРУТОЙ УОКЕР: ПРАВОСУДИЕ ПО-ТЕХАСКИ»
12.15 «Ключи от Форты Байяр»
14.25 Старый телевизор
16.15 «ПОСЛЕ ВОЙНЫ»
18.20 «Улица Сезам»

ТВ-Регион

19.00 Город
19.20 Музыкальные клипы
НТВ
19.40 «Итоги века»
20.10 Впрок
20.20 Криминал
20.30 Футбольный клуб
21.40 Герой дня
22.00 «ПРОРЫВ»
01.40 Сегоднячко
02.40 Баскетбол
02.55 «БАЙКИ ИЗ СКЛЕПА»

МЕНЯЮ

3-комн. кв.
(сарат. пр.) на две 1-комн. + доплата.
Тел.: 2-64-06

8 ПЯТНИЦА

ОРТ
6.00 Доброе утро
9.00, 12.00, 15.00, 18.00, 01.45 Новости
9.15, 18.20 «РОКОВОЕ НАСЛЕДСТВО»
10.05 Человек и закон
10.40 Пока все дома
11.15 Домашняя библиотека
11.25, 19.30 Эти забавные животные
12.15 Вместе
13.00 «ТРАГЕДИЯ ВЕКА»
13.55 Мультфильм
14.10 Хоккей
15.20 Мультсериал
15.45 Классная компания
16.10 Волшебный мир, или Синема
16.40 «ПЕЩЕРА ЗОЛОТОЙ РОЗЫ»
17.10 До 16-ти и старше
17.30 Вокруг света
19.05 Час пик
20.05 В поисках утраченного
20.45 Спокойной ночи, малыши
21.00 Время
21.40, 00.00 Хоккей
22.25 «ВЫСТРЕЛ НА ПЕРЕВАЛЕ КАРАШ»

ПРОДАМ

ВАЗ-2110
(1997 г.в., цвет «зеленый сад», тонир., сигнализация, без пробегов, цена 60 тыс. руб.)
Тел.: 2-62-79.
Пейджер: 1019.

РТР
7.00, 16.45, 19.10 Мультфильмы
7.15 Проснись
7.30, 11.00, 14.00, 17.00, 20.00, 23.50 Вести
7.55, 00.00 Подробности
8.10, 00.15 Дежурная часть
8.55 Графоман
9.10 Док. фильм для детей
9.35 Док. сериал
10.05, 18.20 «САНТА-БАРБАРА»
11.35 «ПЕТЕРБУРГСКИЕ ТАЙНЫ»
12.35 Старая квартира
14.35 «СОБАЧИЙ НОС»
15.20 «МАЛЕНЬКИЙ БРОДЯГА»
15.45 «АРАБЕЛА ВОЗВРАЩАЕТСЯ, ИЛИ РУМБУРАК - КОРОЛЬ СТРАНЫ СКАЗОК»
17.30 «Это Москва»
17.45 Кроссворд
18.30 «ДИНАСТИЯ»
19.25 Желая Вам...
20.35 Тюменский меридиан
21.00 Волшебная палочка
21.15 «Полярный флаг»
21.55 «Все начинается с трубы»
22.10 Югра
22.25 ТМ-постфактум
00.30 Живая коллекция
01.25 «БУНТАРЬ»

РТР
7.00, 16.45, 19.10 Мультфильмы
7.15 Проснись
7.30, 11.00, 14.00, 17.00, 20.00, 23.50 Вести
7.55, 00.00 Подробности
8.10, 00.15 Дежурная часть
8.55 Графоман
9.10 Док. фильм для детей
9.35 Док. сериал
10.05, 18.20 «САНТА-БАРБАРА»
11.35 «ПЕТЕРБУРГСКИЕ ТАЙНЫ»
12.35 Старая квартира
14.35 «СОБАЧИЙ НОС»
15.20 «МАЛЕНЬКИЙ БРОДЯГА»
15.45 «АРАБЕЛА ВОЗВРАЩАЕТСЯ, ИЛИ РУМБУРАК - КОРОЛЬ СТРАНЫ СКАЗОК»
17.30 «Это Москва»
17.45 Кроссворд
18.30 «ДИНАСТИЯ»
19.25 Желая Вам...
20.35 Тюменский меридиан
21.00 Волшебная палочка
21.15 «Полярный флаг»
21.55 «Все начинается с трубы»
22.10 Югра
22.25 ТМ-постфактум
00.30 Живая коллекция
01.25 «БУНТАРЬ»

РТР
7.00, 16.45, 18.20 Мультфильмы
7.15 Проснись
7.30, 11.00, 14.00, 17.00, 20.00, 23.35 Вести
7.55, 00.00 Подробности
8.10, 00.15 Дежурная часть
8.55 Графоман
9.10 Док. фильм для детей
9.35 Док. сериал
10.05, 18.20 «САНТА-БАРБАРА»
11.35 «ПЕТЕРБУРГСКИЕ ТАЙНЫ»
12.35 Старая квартира
14.35 «СОБАЧИЙ НОС»
15.20 «МАЛЕНЬКИЙ БРОДЯГА»
15.45 «АРАБЕЛА ВОЗВРАЩАЕТСЯ, ИЛИ РУМБУРАК - КОРОЛЬ СТРАНЫ СКАЗОК»
17.30 «Это Москва»
17.45 Кроссворд
18.30 «ДИНАСТИЯ»
19.25 Желая Вам...
20.35 Тюменский меридиан
21.00 Волшебная палочка
21.15 «Полярный флаг»
21.55 «Все начинается с трубы»
22.10 Югра
22.25 ТМ-постфактум
00.30 Живая коллекция
01.25 «БУНТАРЬ»

ТВ-6 и СТВ-1

7.00, 8.50, 18.50 Фан-Джим
7.15, 8.30, 20.30 Новости Сургута
7.25, 20.15 Карусель
7.50 Ступени мастерства
8.15 Официальный отдел
9.13, 18.10, 19.15 Мультфильмы
9.37, 01.14 Диск-канал
10.00, 19.36, 02.02 Дорожный патруль
10.15, 16.16 Аптека
10.30, 13.30, 16.30, 19.30, 21.

ПРАВИТЕЛЬСТВЕННАЯ
ТЕЛЕГРАММА

Срок	Плата	ПЕРВАЯ
руб.	коп.	
Место отправления		№
Место назначения		№
Получатель		№
Получатель		№
Получатель		№

ПРАВИТЕЛЬСТВЕННАЯ

Сердечно поздравляю всех моих земляков с целым букетом замечательных первомайских праздников. Пусть на древней Югорской земле в эти праздничные дни особенно торжественно Весна, Добро, Труд и Мир! С особым уважением шлю слова приветствия в адрес ветеранов войны и труда, встречающих дорогой нам праздник Победы. Бодрости духа всем, крепкого здоровья, неиссякаемой энергии! Больших удач во всех ваших делах. Всегда с вами

Александр Лоторев,
депутат Государственной Думы.

ВЕСЕЛЫЕ ЗА СОБЫТИЕМ



КОНКУРС ХОРЕОГРАФИИ В НЕФТЕЮГАНСКЕ

За три дня до Международного дня танца в Культурном центре дебютировал первый конкурс хореографии нефтеграда на Оби. В нем участвовали 15 танцевальных коллективов – подлинных жемчужин народного творчества. Вместе с мэтрами на одной сцене выступали начинающие танцовщики, ветераны самодеятельного искусства и малыши из детских садов, клубов и домов культуры.

Именно юные участники и открыли конкурс. Аплодисментами встретили зрители танцы «Полька через ножку» в исполнении ребят из ансамбля «Солнышко» (ДК «Строитель») и «Русский сувенир», что исполнили танцоры ансамбля «Вдохновение» (школа №6).

Сменившие малышей ребята средней и старшей групп порадовали профессиональным исполнением «Русского...», «Татарского...» и «Цыганского танцев», эстрадных – «Фиеста», «Чудо-саксофон», «Люцифер» и др.

По мнению председателя жюри, зав.хореографическим отделением окружного Центра искусств для одаренных детей Севера А.Гафта, первый конкурс хореографии стал настоящим праздником пластики и красоты.

Дипломы I степени вручены танцевальным ансамблям детской школы искусств, центра татаро-башкирской культуры «Тальян», хореографическому ансамблю «Стиль» из школы №1 и коллективу современного эстрадного танца Культурного центра...

Любовь Соколова.

Городской совет ветеранов сердечно поздравляет с днем рождения Петра Николаевича Сухарева и Ирину Яковлевну Жорник.

МИЛОСЕРДИЕ

МИР СЛАВЕН ДОБРОТОЙ

Отделение социально-медицинского обслуживания на дому открыто в 1992 году при городском комитете социальной защиты населения. На обслуживании находятся 155 человек. Из них 52 – инвалиды. Их обслуживают 43 соцработника, в том числе 9 медсестер.

Что только не приходится делать социальным работникам, чтобы их подопечные были сыты, здоровы и ухожены. Многим готовим обеды, убираем квартиры, а также помогаем решать другие житейские проблемы. Если одинокий старый человек прикован к постели, к нему приходят два раза в день, в выходные и праздники.

Специалист парикмахера делает современную стрижку или прическу, а портниха обшивает, обновляя старый гардероб. Вопрос стирки белья решен с прачечной НУ-СКО. Медсестры оказывают доврачебную помощь, доставляют лекарства, выполняют назначения врача.

Среди нашего персонала собираются необыкновенно красивые люди. Их красота в доброте, легкости души, милосердии. В каждом живет любовь, которую невозможно не почувствовать тем, кого касаются их руки, кому они улыбаются и кого слушают.

Нашим подопечным не хватает человеческого общения, да и средств на достойную жизнь. И хочется делать доброе дело, чтобы одинокие престарелые и инвалиды поняли, что они нужны обществу.

Но не хлебом единым жив человек. Поэтому стараемся скрасить одинокую жизнь подопечных: проводим встречи, вечера.

Накануне Пасхи пошла искать источники благотворительной помощи, чтобы поддержать их материально. И помощь приходит. В пасхальную неделю благотворительно были розданы продукты всем подопечным отделения, собранные от добрых, чутких, отзывчивых людей. Вот их имена: Алексей Фалевич, ТОО ТКФ «Ирина»; Геннадий Павлов, ЧП «Павлов»; Ниса Балаева, ООО КПП магазин №51; Валентина Вишневецкая, магазин «Балхаш»; Владимир Кузьмин, ТОО «Сириус»; Раиса Файзуллина, ЧП «Файзуллина»; Вячеслав Сидоров, ООО «Юганск-промфинко»; Владимир Вагин, ОАО АТП-1; Константин Осмагескул, Людмила Черникова, Ринат Игдисамов, нотариусы; Алексей Уфимцев, ООО «Ивушка»; Сергей Кривошеин, магазин «Лион»; Вячеслав Яцевич, ООО «Гелиос»; Анатолий Гуков, ЧП «Гуков»; Виктор Орлов, ОАО «Юганскинтерройл»; Ринат Гизатуллин, ТОО «Азамат»; Владимир Ткачев, ЧП «Ткачев»; Эдуард Мифтахов, ТОО «Корсар»; Галина Борсух, ООО «Лукоморье»; Татьяна Жуковина, магазин «Книги».

Управление социальной защиты населения благодарит руководителей и коллективы этих предприятий. Дай Бог вам счастья, удач, отличного здоровья, добрые люди!

Подопечные отделения были трижды вывезены в церковь на богослужение с благотворительным обедом. Всех желающих, которые по состоянию здоровья не могли посетить храм, навестили на дому и вручили пасхальные куличи сестры милосердия Сестричества.

Людмила Лаптева, заведующая отделением.

ЗОЛОТОЙ
ЮБИЛЕЙ

1 мая 1998 года
исполняется 50
лет супружеской
жизни

ВЕНИАМИНА
АФАНАСЬЕВИЧА

и
НАДЕЖДЫ
МИХАЙЛОВНЫ
ЛЕДНЕВЫХ.

Да будут неразрывны
два кольца:

В глухую осень и пору
весеннюю.

Пусть верность
согревает вам сердца
Как талисман удачи
и везения.

**ВНИМАНИЮ
ЮРИДИЧЕСКИХ
И ФИЗИЧЕСКИХ ЛИЦ:
В МАГАЗИНЕ
«СИВЕРКО», г.Пыть-Ях,
сдается в АРЕНДУ
ЧАСТЬ ТОРГОВОГО
ОБОРУДОВАНИЯ.
ОПЛАТА ЗА КВ.М.
Тел.: 60-385.**

Холодильники: DAEWOO, SHARP, LG, KAISER; стиральные машины: ARISTON, ELEKTROLUX, INDESIT, ARDO, ZANUSSI; электроплиты: GORENJE, BOMPANI, KAISER (с керамическим покрытием); телевизоры: SONY, PANASONIC, PHILIPS, HITACHI, JVC, LG, SAMSUNG, AKAI; видеомэгафтофоны: PANASONIC, SANYO, SAMSUNG, SONY, TOSHIBA, PHILIPS, HITACHI, JVC; музыкальные центры: SONY, PANASONIC, MARANTS. Микроволновые печи, пылесосы с влажной уборкой. Большой выбор мелкой бытовой техники. Фены, бритвы, плойки, эпиляторы, зажигалки ZIPPO, фотоаппараты, пленка KODAK, FUJI.

Также: джинсы и рубашки фирм ENSY, DIESEL, WRANGLER, VERSACHE, ARMANI, PIERRE CARDIN, TRUSSARDI, WESTLAND, LEE...

Обслуживание по карточке «UnionCard».

Телефон: 3-81-46.

ЭЛИТА

ТЕХНИКА

СИСТЕМНЫЕ БЛОКИ: VIST 1000MT,
VIST 1400MT, COMPAQ 2000,
COMPAQ 4000S, HP VECTRA.

Мониторы: VIEWSONIC, SAMSUNG,
OPTIQUEST, COMPAQ, NOKIA.

Принтеры: EPSON, HP DESKJET,
OKIPAO, CANON.

Сканеры: GENIUS, HP.

МОДЕМЫ: ZYXEL, MULTI TECH,
US ROBOTICS.

Ксероксы: CANON, RANK XEROX.

А также CD ROM, картриджи, дискеты и т.д.

Телефон: 3-25-56.

УЧРЕДИТЕЛЬ:
ОАО «ЮГАНСКНЕФТЕГАЗ»

ЗА ЮГАНСКУЮ
нефть

АДРЕС РЕДАКЦИИ:
626430, г. Нефтеюганск,
7 мкр., 51 дом, 4 эт.

ТЕЛЕФОНЫ:
30-200, 30-201, 2-66-40.

ЗАРЕГИСТРИРОВАНА
региональной инспекцией по защите свободы печати и
массовой информации. Регистрационный № Е-1163. Цена
свободная. Набор и верстка в РИК редакции
НАШ ИНДЕКС: 54385

ОТПЕЧАТАНА
в Нефтеюганской типографии комитета по средствам массовой информации
и полиграфии окружной администрации. г. Нефтеюганск, 3 мкр., 21 дом.
Номер подписан – 30.04.98 г. Заказ №1365. Тираж 5 000 экз.
ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР В.Путилов